



**zoonsuite**  
Cloud Telephony

902 40 12 10 - 966 18 18 51



**GXP1628**

**Small Business Gigabit HD IP Phone**

**Quick Installation Guide**

El GXP1628 no esta pre-configurado para soportar o realizar llamadas de emergencia a ningún tipo de hospital, agencia policial, unidad de cuidado medico o cualquier otro servicio de emergencia. Es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía de Internet compatible con el protocolo SIP, configurar el GXP1628 para utilizar dicho servicio y periódicamente probar esta configuración para confirmar que este trabajando como usted espera. Si este requisito no es completado, es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía fija o celular para tener acceso a servicios de emergencia.

GRANDSTREAM NO PROVEE CONEXIONES A SERVICIOS DE EMERGENCIA A TRAVÉS DEL GXP1628. NI GRANDSTREAM NI NINGUNO DE SUS OFICIALES, EMPLEADOS O AFILIADOS SON RESPONSABLES DE NINGUNA DEMANDA, DAÑO O PERDIDA QUE ESTO PUEDA OCASIONAR Y MEDIANTE ESTE COMUNICADO USTED RENUNCIA A CUALQUIER RECLAMO O CONSECUENCIA PROVENIENTE O RELACIONADO DE LA INHABILIDAD DE CONTACTAR SERVICIOS DE EMERGENCIAS CON EL GXP1628 Y SU FALTA DE NO HABER HECHO LOS ARREGLOS DE LUGAR PARA ACCESAR ESTOS SERVICIOS DE EMERGENCIA DE ACUERDO CON EL PÁRRAFO ANTERIOR.

## PRECAUCIONES:

**CUIDADO:** Por favor NO apague el GXP1628 cuando la luz este parpadeando durante el reinicio o actualizando del firmware. Se puede corromper los archivos causando que el equipo no se comporte correctamente.

**CUIDADO:** Use solamente el adaptador de corriente incluido con el GXP1628. Usar uno alternativo puede dañar el equipo.

## INFORMACIÓN GENERAL:

El GXP1628 es un teléfono IP HD Gigabit para PYMES que cuenta con dos cuentas SIP, pantalla LCD grafica de 132X48, 3 teclas de funciones programables sensibles al contexto XML, dos puertos de red Gigabit con PoE integrado, 8 teclas BLF y conferencia de 3 vías. El GXP1628 entrega audio HD, soporta un magnifico altavoz de dos vías con cancelación de eco acústico, avanzada protección de seguridad para privacidad, y compatibilidad con funciones de la UCM Grandstream.

## CONTENIDO:



1 x Base Principal



1 x Auricular



1 x Adaptador de Alimentación de 5V



1 x Soporte de Teléfono



1 x BLF Etiquetas



1 x Cable de Red



1 x Cable Telefónico

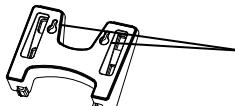


1 x Guía de Instalación Rápida / 1 x La licencia GPL

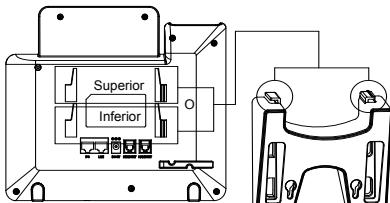
## INSTALACIÓN DEL TELEFONO:

Instalando El Teléfono (Soporte de Teléfono) :

Cuando instale el soporte del teléfono, conecte el soporte del teléfono en la parte posterior del teléfono en las ranuras correspondientes. (Véase la figura en la siguiente pagina)



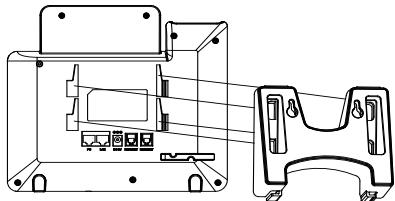
Los agujeros para el montaje de pared están disponibles en la base



### Instalando El Teléfono (Soporte del teléfono):

1. Inserte los ganchos del pedestal en los orificios superiores del teléfono, usted tiene la opción de utilizar el pedestal alta inclinación o baja inclinación.
2. Deslice el pedestal hacia arriba para asegurarlo en sitio.

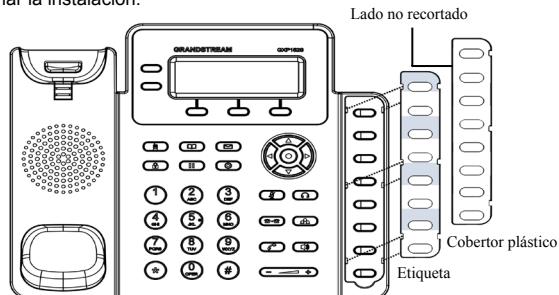
### Instalando El Teléfono (Montura de Pared):



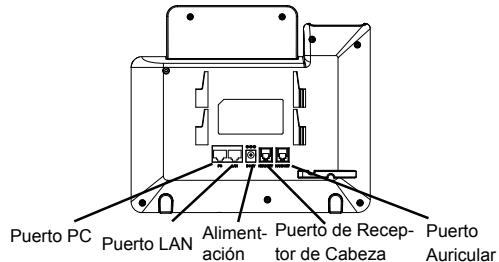
1. Inserte los 4 ganchos de la montura de pared en las ranuras.
2. Deslice firmemente la montura de pared hacia arriba para fijar en sitio.
3. Remueva y coloque en modo invertido la lengüeta de descanso del auricular para que este quede en posición al utilizar la montura de pared.

### Colocando la etiqueta de papel para BLFs:

1. Inserte cuidadosamente la etiqueta de papel a través de las ranuras tomando en cuenta que los bordes recortados de la etiqueta estén alineados con el de la superficie del teléfono.
2. Coloque el cobertor plástico por encima de la etiqueta de papel insertando el lado no recortado por debajo de las ranuras plásticas ubicadas en el lado izquierdo del panel, ajuste el cobertor plástico moviendo hacia arriba/abajo hasta que los 3 cortes coincidan con la alineación de las ranuras plásticas.
3. Jale cuidadosamente el cobertor plástico hacia arriba para terminar la instalación.



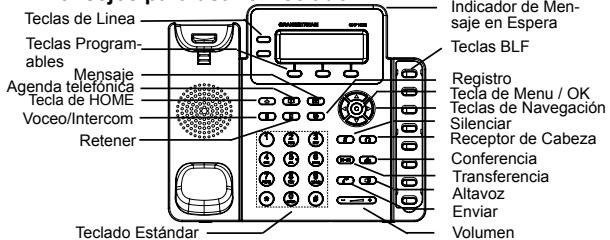
### CONECTANDO EL Teléfono:



Para configurar el GXP1628, siga los siguientes pasos:

1. Conecte el auricular y la base principal con el cable de teléfono.
2. Conecte el puerto LAN del teléfono a la toma RJ-45 de un hub/switch o un router (del lado LAN del router) mediante El cable de Red.
3. Conecte el enchufe de 5V DC a la salida de alimentación del teléfono, enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente eléctrica.
4. La pantalla LCD mostrará información de aprovisionamiento o actualización de firmware. Antes de continuar, por favor esperar hasta que muestre a la fecha/hora.
5. Utilizando el servidor Web del teléfono o el menú de configuración del teclado, usted podrá configurar el teléfono a través de una dirección IP estática o DHCP.

#### Consejos para usar el Teclado:



1. Para acceder al menú, pulse el botón MENU de forma redonda.
2. Navegue por el menú usando las teclas ARRIBA/ABAJO e IZQUIERDA/DERECHA.
3. Presione el botón redondo MENU para confirmar una selección del menú.
4. El teléfono saldrá automáticamente del modo MENU cuando haya una llamada entrante, el teléfono sea descolgado, o cuando el modo MENU es dejado inactivo durante 60 segundos.

#### CONFIGURACIÓN DEL TELEFONO:

Configurando el GXP1628 usando su navegador de Internet:

1. Asegúrese de que su teléfono está encendido y conectado a Internet.

2. Presione el botón MENÚ para entrar en el menú del teléfono.
3. Seleccione "Estatus", luego "Estado de Red" para obtener la(s) dirección(es) IP.
4. Escriba la dirección IP del teléfono en el navegador de su PC (Véase la figura de abajo).
5. El nombre de usuario y contraseña de administrador predeterminado es "admin"; el nombre de usuario para usuario final es "user" y la contraseña "123".



#### Configurar el GXP1628 usando el teclado:

1. Asegúrese de que el teléfono esté en estado inactivo.
2. Pulse el botón "MENU" para acceder a las opciones del menú para configurar el teléfono.
3. Seleccione MENÚ->Config, para configurar los ajustes del proxy SIP, Proxy de salida, ID de usuario SIP, ID de Auth SIP y Contraseña SIP.
4. Siga las opciones de MENU para configurar las funciones básicas del teléfono - por ejemplo: La Dirección IP, en caso de usar una dirección IP estática. Para obtener más información, consulte el Manual del usuario del GXP1628.
5. Por favor contacte a su PSI (Proveedor de Servicio de Internet) para los ajustes adicionales que sean necesarios para configurar el teléfono.

Nota: Para obtener el manual de usuario, favor haga click aquí: <http://www.grandstream.com/support>



## Grandstream

Teléfono IP  
 GXP1610/1620/1625/1628/1630

Guía Rápida para el Usuario

Operación básica del teléfono

Para información detallada, consulte el Manual de Usuario de GXP1610/1620/1625/1628/1630, disponible en [www.grandstream.com](http://www.grandstream.com)

©2014 Grandstream Networks, Inc. Todos los derechos reservados.

Prohibida la reproducción o transmisión de la totalidad o cualquier parte, en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o impreso, para cualquier fin, sin el permiso por escrito de Grandstream Networks, Inc. La información contenida en este documento puede sufrir

## USO DE AUDÍFONOS O ALTAVOCES

1) Use el botón "Speaker"  para encender/apagar el altavoz.

2) Use el botón "Headset"  para usar los audífonos, una vez que estén conectados.

### HACER UNA LLAMADA

1) Levante el auricular o el audífono, o presione el botón "Speaker" o una línea disponible (activa el altavoz).

2) La línea tendrá tono de llamada y el LED de la línea se pondrá en verde.

3) Si lo desea, puede seleccionar otra línea (cuenta SIP alternativa).

4) Marque el número de teléfono.

5) Presione el botón "Send"  o la tecla "#".

### REDISCADO

1) Levante el teléfono.

2) Presione el botón "Send"  o la tecla de función "REDIAL".

**Nota:** El teléfono volverá a discar usando la misma cuenta SIP que se usó en la última llamada.

### CONTESTAR LLAMADAS

#### única llamada entrante:

1) Conteste la llamada levantando el auricular o el audífono, o presionando "Speaker" o el botón de la línea por la que entra la llamada.

#### Múltiples llamadas entrantes:

1) Cuando hay una llamada en espera, los usuarios oirán un tono de llamada en espera.

2) La próxima línea disponible estará parpadeando en rojo.

3) Conteste la llamada entrante presionando el botón de la línea que suena.

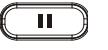
4) La llamada en curso será retenida.

5) Alterne entre una llamada y otra usando el botón LINE.

### TERMINAR UNA LLAMADA

Corte presionando la tecla de función "EndCall" o cuelgue el teléfono.

## RETENER/RECUPERAR LLAMADA

1) Retener: Retenga una llamada presionando el botón "Hold". 

2) Recuperar la llamada: Recupere la llamada presionando la línea parpadeante.

### TRANSFERENCIA DE LLAMADA

Supongamos que usted está hablando por teléfono y quiere transferir la llamada a otra persona.

#### Transferencia ciega:

1) Presione el botón "Transfer".

2) Marque el número y presione  el botón "Send"  para completar la transferencia de la llamada en curso.

#### Transferencia asistida:

1) Presione una línea desocupada para hacer una nueva llamada y en la línea activa la llamada será automáticamente retenida.

2) Cuando se establezca una llamada, presione el botón "Transfer"  y luego el botón de línea (LINE) de la línea retenida, para transferir la llamada.

3) Una vez transferida la llamada, la pantalla indicará que el teléfono está desocupado.

#### Transferencia Auto-Atendida:

1) Desde la interfaz Web, coloque la opción "Tranf. Auto-Atendida" en "Sí".

2) Establezca una llamada.

3) Presione la tecla transferencia  la llamada en curso se colocara en espera automáticamente.

4) Marque el numero y presione la tecla Enviar .

5) Presione la tecla de transferencia nuevamente para realizar la transferencia.

### CONFERENCIA DE 3 VÍAS ( 4 vías de conferencia para el GXP1630)

#### Iniciar una llamada en conferencia:

Supongamos que usted ya está en una llamada y desea agregar un tercer participante a una conferencia de 3 vías.

1) Presione el botón de conferencia  para abrir la pantalla de marcado en conferencia.

2) Marque el número del tercer participante y presione la tecla "SEND".

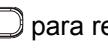
3) Cuando se establezca la comunicación con el tercer participante, presione la tecla de función "ConfCall" para iniciar la conferencia de 3 vías.

4) Repita el paso 1-3 para agregar la cuarta parte a la conferencia (solamente GXP1630).

#### Cancelar una llamada en conferencia:

1) Presione la tecla de función "Cancel" en una pantalla de marcado en conferencia para retomar la conversación de a dos.

#### Retener la llamada en conferencia:

1) Presione el botón "Hold"  para retener la llamada en conferencia, poniendo en espera a todos los participantes.

2) Presione la tecla de función "ReConf" para retomar la llamada en conferencia; o seleccione la línea parpadeante para hablar con un solo participante.

#### Terminar la conferencia:

La conferencia terminará para los tres participantes si la persona que la inició cuelga o presiona la tecla de función "EndCall".

## MENSAJE DE VOZ

Una luz roja intermitente (MWI, Message Waiting Indicator) indica que hay un mensaje en espera.

1) Presione el botón "Message" para recuperar el mensaje. El menú de voz dará las indicaciones para recuperar el mensaje.

2) Presione una línea específica para recuperar los mensajes correspondientes a la línea de esa cuenta.

## SILENCIO/BORRAR

1) Presione el botón MUTE  para activar y desactivar el modo silencio.

2) El ícono "Mute" indica  cuando el micrófono está en silencio.

## AJUSTES DE VOLUMEN

Use el botón de volumen  para ajustar el volumen del timbre cuando el teléfono no esté en uso.

Presione el botón de volumen durante una llamada para ajustar el volumen de la llamada.